



**Beschlussniederschrift der
BÜRGERMEISTERIN
in Ausübung der Befugnisse des
Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione della
SINDACA
nell'esercizio delle funzioni della Giunta
comunale**

Nr./n.

28

VOM - DEL

21.05.2025

UHR - ORE

12:00

Im Sinne des Art. 54, Absatz 06 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., übt die Bürgermeisterin die Befugnisse des Gemeindeausschuss bis zur Neuwahl des Ausschusses aus.

Ai sensi dell'art. 54, comma 06, della vigente L.R. 03.05.20218, n. 02, la Sindaca esercita le funzioni della Giunta comunale fino all'elezione della Giunta.

Mit dem Beistand der amtsführende Vize-Sekretärin

Con l'assistenza della Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

In Ausübung der Funktionen laut Art. 54 des R.G. vom 03.05.20218, Nr. 02, i.g.F. schreitet

Esercitando le funzioni, di cui all'art. 54 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore

die Bürgermeisterin

la Sindaca

Verena Tröger

zur Behandlung des folgenden Gegenstandes

passa alla trattazione del seguente oggetto

Gegenstand:	Oggetto:
Neubau des Zivilschutzzentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas - Fa. 3M Engineering G.m.b.H., Bozen - technische Unterstützung in der Planungs- und Ausführungsphase - 2. Ajournierung des Honorares	Nuova costruzione del centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa - ditta 3M Engineering s.r.l., Bolzano - supporto tecnico in fase di progettazione ed esecuzione - 2° aggiornamento dell'onorario

Derzeit realisiert diese Verwaltung, das Projekt „Neubau des Zivilschutzzentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas“.

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 486 vom 22.12.2022, rechtskräftig, wurde die Fa. 3M Engineering G.m.b.H. mit Sitz in 39100 Bozen, Max-Planck-Straße 03, durch Direktauftrag mit der Erbringung der Dienstleistungen zur technischen Unterstützung in der Planungs- und Ausführungsphase für den Neubau des Zivilschutzzentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas, beauftragt.

Obgenanntem technischen Büro wurde für die Erbringung der entsprechenden Leistungen ein Gesamthonorar in Höhe von Euro 57.261,28 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst., laut Honorarangebot vom 19.12.2022, zuerkannt, u.z. entsprechend dem Abgebot von 10 % auf den Honorar-Grundbetrag von Euro 63.623,65 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst..

Mit Gemeindevausschussbeschluss Nr. 264 vom 25.10.2023 wurde aufgrund der Genehmigung des Ausführungsprojektes mit Anstieg der Gesamtkostensumme auf 5.284.041,42 € das Honorar auf Euro 85.160,08 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst. ajourniert.

Mit Gemeindevausschussbeschluss Nr. 378 vom 04.12.2024, rechtskräftig, wurde das 1. Varianteprojekt genehmigt. Bei den Aushubarbeiten für das Fundament, wurden unvorhergesehene hydrogeologische Bedingungen festgestellt, die eine wesentliche Änderung des ursprünglichen Projekts erforderlich gemacht haben.

Infolge der unvorhergesehenen erforderlichen Planungsanpassungen wurde eine Variante ausgearbeitet welche auch zu einer Erhöhung der Baukosten (1.507.712,09€) geführt hat und infolgedessen zu einer Zunahme der Verantwortlichkeiten für die Verwaltung, Überwachung und Kontrolle

Der ursprüngliche Auftrag für die technische Unterstützung in der Planungs- und Ausführungsphase des neuen Zivilschutzzentrums war an die 3M Engineering G.m.b.H., Bozen mit einem Anfangshonorar von 8.339,69 € vergeben worden, wie im ursprünglichen Vertrag festgelegt.

Mit Angebot vom 24.02.2025, wurde um folgende Honoraranpassung ersucht:

Erhöhung des Honorares aufgrund des Varianteprojektes: + Euro 11.372,68. zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst.. Dies entspricht einem

Quest'Amministrazione sta realizzando il progetto "Nuova costruzione del centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa".

Viene premesso, che con deliberazione della Giunta comunale n.486del 22.12.2022, esecutiva, la ditta 3M Engineering s.r.l. con sede a 39100 Bolzano, via Max Planck 03, é stata incaricata tramite affidamento diretto con lo svolgimento dei servizi per il supporto tecnico in fase di progettazione e di esecuzione per la nuova costruzione del centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa.

accertato, che all'ufficio tecnico sopra menzionato, per l'esecuzione delle relative prestazioni, é stato attribuito un onorario complessivo nell'ammontare di Euro 57.261,28oltre contributo integrativo e IVA, secondo l'offerta d'onorario del 19.12.2022, e cioè corrispondente al ribasso del 10 per cento sull'importo base dell'onorario di Euro 63.623,65 oltre contributo integrativo ed IVA.

Con delibera della Giunta Comunale n. 264 dle 25.10.2023 é stato aggiornato l'onorario complessivo definitivo di Euro 85.160,08 oltre contributo integrativo e IVA a causa dell'approvazione del progetto esecutivo per un preventivo di spesa di complessive Euro 5.284.041,42

Con deliberazione della Giunta comunale nr. 378 del 04.12.2024, esecutiva, é stato approvato il 1° progetto di variante visto che durante la fase di escavazione per il basamento sono state rilevate condizioni idrogeologiche impreviste che hanno reso necessaria una variante significativa del progetto originale.

A seguito degli imprevisti adeguamenti di pianificazione necessari, é stata elaborata una variante che ha portato anche a un aumento dei costi di costruzione (1.507.712,09€) e di conseguenza a un aumento delle responsabilità di gestione, supervisione e controllo.

L'incarico originale per il supporto tecnico in fase di progettazione ed esecuzione del nuovo Centro di Protezione Civile era stato affidato alla ditta per ditta 3M Engineering s.r.l., Bolzano - con un compenso iniziale di € 8.339,69 come stabilito nel contratto iniziale.

Con offerta di data 24.02.2025 é stato chiesto il seguente aggiornamento d'onorario:

aumento dell'onorario dovuto in conseguenza della variante: + euro 11.372,68. oltre contributo

Gesamthonorar von 96.532,76 € zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst.

Das ajournierte Honorar wurde in Übereinstimmung mit den Vorgaben laut Beauftragung (Bestimmungen laut Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014 und laut M.D. vom 17.06.2016) errechnet.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 sowie Kodex der öffentlichen Verträge GvD 36/2023.
- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
ayfxhpZqQ+xbhcECQAqm+eDxPpE+0n+flupOP12cIn8=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

gKneQpQIL88KkV+UGeZyM1/oei4D2R0PQ1bkWS0iJKs=
Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2025-2027, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 41 vom 30.12.2024 und nachfolgende Änderungen.
- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindevorstandbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst die BÜRGERMEISTERIN den

BESCHLUSS

integrativo ed IVA. Corrisponde ad un onorario complessivo di 96.532,76 € oltre contributo integrativo ed IVA.

L'onorario aggiornato é stato calcolato in corrispondenza alle condizioni dell'incarico (disposizioni secondo la deliberazione della Giunta Provinciale nr. 1308 del 11.11.2014 e secondo il D.M. 17.06.2016).

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nonché il codice per gli appalti pubblici D.Lgs. 36/2023.
- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

ayfxhpZqQ+xbhcECQAqm+eDxPpE+0n+flupOP12cIn8=

parere contabile- impronta digitale:

gKneQpQIL88KkV+UGeZyM1/oei4D2R0PQ1bkWS0iJKs=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2025-2027, approvato con delibera consiliare n. 41 del 30/12/2024, e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la SINDACA prende la

DELIBERA

1. Die Erhöhung des Honorars für die für die technische Unterstützung in der Planungs- und Ausführungsphase des neuen Zivilschutzzentrums an die 3M Engineering G.m.b.H., Bozen betreffend das Bauvorhaben „Neubau des Zivilschutzzentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas“ um netto 11.372,68 € auf ein aktualisiertes Gesamthonorar von netto 96.532,76 € wird genehmigt, bezogen auf die notwendige Planänderung für das Projekt „Neubau des Zivilschutzzentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas“
 2. Mit der Anpassung des ursprünglichen Vertrags mit 3M Engineering G.m.b.H., Bozen fortzufahren, um die genehmigte Erhöhung des Honorars und die neuen Bedingungen im Zusammenhang mit der Projektvariante zu berücksichtigen. Die Anpassung wird den neuen Gesamtbetrag des Honorars in Höhe von insgesamt € 96.532,76 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und MwSt., umfassen.
 3. Die Vizesekretärin wird als Einziger Projektverantwortlicher für dieses Vorhaben ernannt. Es wird festgehalten, dass gegenüber dem Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 06 des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., vorliegen.
 4. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 14.429,65 einschließlich von 04 % Ergänzungsbeitrag und 22 % MwSt. wird dem Kapitel 11012.02.010900 „Zivilschutz – Unbewegliche Güter“- Verpflichtung Nr. 842/2023 – angelastet.
(CIG: 9551806FA7 / CUP: G35G22000030003)
 5. Diese Beschlussmaßnahme, wird mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
1. Di approvare l'aumento del compenso per il supporto tecnico in fase di progettazione e di esecuzione per la nuova costruzione del centro di protezione civile alla ditta 3M Engineering SRL., Bolzano, di € 11.372,68 netto per un compenso totale aggiornato di € 96.532,76 netto, con riferimento alla variante della progettazione al progetto "Nuova costruzione del centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa e l'aggiornamento delle spese.
 2. Di procedere con l'adeguamento del contratto originario con la ditta 3M Engineering SRL., Bolzano per riflettere l'aumento del compenso approvato e le nuove condizioni relative alla variante del progetto. L'adeguamento includerà il nuovo importo complessivo del compenso pari a € 96.532,76 oltre contributo integrativo ed IVA.
 3. La Vicesegretaria comunale viene nominato a Responsabile Unico del Progetto (RUP). Si afferma, che il Responsabile Unico del Progetto (RUP) non si trova in condizioni di conflitto d'interessi, di incompatibilità e di obbligo di astensione, di cui all'art. 16 del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore.
 4. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessivi euro 14.429,65, contributo integrativo di 04 per cento ed IVA del 22 per cento compresa, viene imputata al cap. 11.012.02.010900 "Protezione civile – beni immobili" (impegno nr. 842/2023).
(CIG: 9551806FA7 / CUP: G35G22000030003)
 5. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

26.05.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
